

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования



**Пермский национальный исследовательский
политехнический университет**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной
деятельности

 А.Б. Петроченков

« 29 » августа 20 23 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина: Лексико-грамматические основы (второй иностранный язык)
(наименование)

Форма обучения: очная
(очная/очно-заочная/заочная)

Уровень высшего образования: бакалавриат
(бакалавриат/специалитет/магистратура)

Общая трудоёмкость: 360 (10)
(часы (ЗЕ))

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
(код и наименование направления)

Направленность: Лингвистика (общий профиль, СУОС)
(наименование образовательной программы)

1. Общие положения

1.1. Цели и задачи дисциплины

Цель учебной дисциплины – формирование языковой грамотности применительно ко всем видам речевой деятельности на втором иностранном языке; ознакомление с основными лингвистическими характеристиками второго иностранного языка и национально-культурной спецификой лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной и письменной речи и дискурсивных способов выражения информации в тексте на втором иностранном языке.

1.2. Изучаемые объекты дисциплины

Морфология и синтаксис второго иностранного языка; формулы речевого общения; значение и возможность употребления лексических единиц; основные законы лексической сочетаемости; значение и закономерности функционирования основных грамматических явлений; средства выражения логической связи между элементами высказывания; основы пунктуации и орфографии второго иностранного языка.

1.3. Входные требования

Не предусмотрены

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
ОПК-1	ИД-1опк-1	Знать основные лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, закономерности функционирования второго иностранного языка.	Знает основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, закономерности функционирования изучаемого иностранного языка; роль древних языков в формировании современной системы изучаемого иностранного языка; факторы развития языка; основные понятия современных наук о языке; современные научные парадигмы, школы, концепции языкознания; теоретические основы изучаемого иностранного языка.	Тест

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
ОПК-1	ИД-2опк-1	Уметь анализировать использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности; применять основные формулы речевого общения в подготовленной и неподготовленной устной речи на втором иностранном языке; пользоваться грамматическими формами и конструкциями, обеспечивающими достижение коммуникативных задач в письменной речи на втором иностранном языке; строить высказывания в соответствии с грамматическими нормами второго иностранного языка.	Умеет выявлять общее и различное в системах языков; анализировать использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности; ориентироваться в современных научных парадигмах, школах, концепциях языкознания.	Экзамен
ОПК-1	ИД-3опк-1	Владеть системой лингвистических знаний о закономерностях функционирования второго иностранного языка; навыками анализа языковых явлений; лексиконом в пределах установленной тематики; лексическими и грамматическими навыками устной и письменной речи на втором иностранном языке.	Владеет системой лингвистических знаний о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка; навыками сопоставления систем языков; навыками анализа языковых явлений; навыками сопоставления и критического анализа научных концепций в области языкознания.	Экзамен

3. Объем и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах		
		Номер семестра		
		1	2	3
1. Проведение учебных занятий (включая проведение текущего контроля успеваемости) в форме:	144	54	54	36
1.1. Контактная аудиторная работа, из них:				
- лекции (Л)				
- лабораторные работы (ЛР)				
- практические занятия, семинары и (или) другие виды занятий семинарского типа (ПЗ)	132	50	50	32
- контроль самостоятельной работы (КСР)	12	4	4	4
- контрольная работа				
1.2. Самостоятельная работа студентов (СРС)	144	54	54	36
2. Промежуточная аттестация				
Экзамен	72		36	36
Дифференцированный зачет	9	9		
Зачет				
Курсовой проект (КП)				
Курсовая работа (КР)				
Общая трудоемкость дисциплины	360	108	144	108

4. Содержание дисциплины

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
1-й семестр				
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по тематике "Человек и его социальное окружение"	0	0	24	26
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по темам: Знакомство. Семья, друзья. Внешность и характер человека. Одежда. Распорядок дня: рабочий день и свободное время.				
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по тематике "Жизненное пространство человека"	0	0	26	28
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по темам: Жилье. Ведение домашнего хозяйства. Город, ориентирование в городе, общественный транспорт. Покупки. Еда. Здоровье и болезни.				
ИТОГО по 1-му семестру	0	0	50	54
2-й семестр				

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по тематике "Мир вокруг нас"	0	0	24	26
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по темам: География стран. Климат, погода, природа, природные катаклизмы. Историческое и культурное наследие различных стран (традиции, обычаи, праздники, национальная кухня, язык). Здоровье и болезни.				
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по тематике "Досуг. Организация свободного времени"	0	0	26	28
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по темам: Хобби, клубы по интересам. Спорт. Каникулы и путешествия. Транспорт.				
ИТОГО по 2-му семестру	0	0	50	54
3-й семестр				
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по тематике "Проблемы молодого поколения"	0	0	16	18
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по темам: Хобби, клубы по интересам. Спорт. Каникулы и путешествия. Транспорт.				
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по тематике "Молодежь в современном культурном пространстве"	0	0	16	18
Лексико-грамматические средства устного и письменного общения по темам: Получение образования и выбор профессии. Социальные проблемы. Брак. Отношения между полами. Молодежь в современном культурном пространстве. Культура в жизни молодых людей (театр, кино, музыка, искусство, литература). Молодежь и информационные технологии (СМИ, интернет, реклама)				
ИТОГО по 3-му семестру	0	0	32	36
ИТОГО по дисциплине	0	0	132	144

Тематика примерных практических занятий

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
1	<p>Лексика и и фразеология по теме "Знакомство". Грамматика. Немецкий язык: личные местоимения и настоящее время глагола. Структура простого предложения: порядок слов в простом повествовательном и вопросительных предложениях. Существительные: род, определенный артикль в номинатив. Притяжательные местоимения. Числительные. Грамматика. Французский язык: личные местоимения и настоящее время глаголов <i>être</i> и <i>avoir</i>. Устойчивые конструкции с глаголами <i>être</i> и <i>avoir</i>. Структура простого предложения. Существительные: определенный и неопределенный артикли. Числительные. Грамматика. Испанский язык: личные местоимения и настоящее время глагола <i>ser</i>. Числительные. Существительные: мужской и женский род, определенный и неопределенный артикли. Грамматика. Китайский язык: Категории числа и рода в китайском языке. Употребление ??, глагол-связка ?, вопросительная частица ? Грамматика. Английский язык: части речи; общая характеристика глаголов; функция глагола в предложении</p>
2	<p>Лексика и и фразеология по теме "Семья, друзья". Грамматика. Немецкий язык: Существительные: определенный и неопределенный артикль, склонение существительных в accusativ, глаголы с accusativ. Глаголы <i>haben</i> и <i>sein</i>. Отрицание <i>nicht</i> и <i>kein</i>. Модальный глагол <i>konnen</i> Грамматика. Французский язык: Притяжательные прилагательные. Существительные: женский и мужской род, множественное число. Глаголы первой и второй групп. Отрицание в предложении. Грамматика. Испанский язык: Существительные: множественное число. Глаголы <i>ser</i>, <i>estar</i> и <i>ir</i> (настоящее время). Предлоги <i>a</i> и <i>de</i>. Грамматика. Китайский язык: Вопросительные слова ??, притяжательная частица ?, частица настоящего времени ?. Порядок слов в предложении. Грамматика. Английский язык: Структура простого предложения: порядок слов в простом повествовательном и вопросительных предложениях.</p>
3	<p>Лексика и и фразеология по теме "Внешность и характер человека. Одежда". Грамматика. Немецкий язык: склонение существительных, личных и притяжательных местоимений, модальный глагол <i>mochten</i>, прилагательные: склонение с определенным артиклем. Грамматика. Французский язык: Прилагательные: женский и мужской род, множественное число. Формы прилагательных. Сравнительная степень прилагательных. Глаголы третьей группы. Указательные прилагательные. Грамматика. Испанский язык: Вопросительные слова. Притяжательные местоимения. Правильные глаголы в настоящем времени. Грамматика. Китайский язык: Модальный глагол ?, отрицательная частица ? и вопросительное слово ??. Модальный глагол ?, вопрос ??, понятие счетных слов. Счетные слова ?и ?. Грамматика. Английский язык: настоящее простое и продолженное время в действительном залоге. Глаголы действия и состояния. Сравнение двух форм настоящего времени.</p>
4	<p>Лексика и и фразеология по теме "Распорядок дня: рабочий день и свободное время". Грамматика. Немецкий язык: глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Модальные глаголы <i>sollen</i> и <i>müssen</i>. Претерит глаголов <i>haben</i> и <i>sein</i>. Перфект. Темпоральные предлоги и локальные предлоги со значением местонахождения. Грамматика. Французский язык: Спряжение возвратных и местоименных глаголов (глаголы с частицей <i>se</i>). Предлоги для обозначения времени. Артикль при обозначении отрезков времени, перед названиями времен года, месяцев и дней недели. Слитный артикль. Грамматика. Испанский язык: Неправильные глаголы и глаголы с изменением гласной в корне. Конструкция <i>ir + a + infinitivo</i>. Грамматика. Китайский язык: Предлог ?, вопрос ???, вопросительная частица встречного вопроса ? Грамматика, Английский язык: настоящее совершенное и прошедшее простое время в действительном залоге. Прошедшее простое и совершенное время в действительном залоге. Прошедшее совершенное простое и продолженное время в действительном залоге Сравнение 4-х форм прошедшего времени. Выражения для обозначения привычки и действия в прошлом. формы будущего времени для выражения различных действий.</p>
5	<p>Лексика и и фразеология по теме "Жилье. Ведение домашнего хозяйства". Грамматика.</p>

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
	Немецкий язык: Предлоги с датив и аккузатив, сравнительная степень прилагательных. Грамматика. Французский язык: Глаголы первой, второй и третьей групп. Устойчивые выражения с глаголом faire. Конструкция il y a. Общие вопросы: с инверсией и est-ce que. Грамматика. Испанский язык: Возвратные глаголы. Muу и mucho. Сравнение прилагательных. Грамматика. Китайский язык: Глагол ?, соединительный предлог ?, модальный глагол ?мочь, уважительная частица ?, способы ее употребления. Грамматика, Английский язык: имя прилагательное. Роль прилагательных в предложении. Суффиксы и префиксы прилагательных.
6	Лексика и и фразеология по теме "Город, ориентирование в городе, общественный транспорт". Грамматика. Немецкий язык: локальные предлоги со значением направления движения, управление глаголов, Грамматика. Французский язык: локальные предлоги со значением направления движения. Специальные вопросы с инверсией. Глаголы третьей группы aller, venir, voir, monter, descendre. Грамматика. Испанский язык: пространственные предлоги. Конструкция tener que + infinitive. Модальные глаголы querer, poder, deber. Грамматика. Китайский язык: Конструкции с временными категориями, предлог ?, использование иероглифа ?, варианты использования модального глагола ?. Грамматика, Английский язык: формы будущего совершенного и будущего времени в действительном залоге. Другие формы выражения будущего времени.
7	Лексика и и фразеология по теме "Покупки. Грамматика". Немецкий язык: Множественное число существительных. Повелительное наклонение. Склонение прилагательных. Сослагательное наклонение для выражения вежливой просьбы. Грамматика. Французский язык: частичный артикль. Спряжение особенных глаголов первой группы: acheter, manger, commencer, envoyer и т.п. Непосредственно прошедшее время passe immediat. Грамматика. Испанский язык: Предлоги прямого дополнения. Повелительное наклонение (форма «tu»). Грамматика. Китайский язык: Предлог ?, восклицание ?, частица ?. Грамматика, Английский язык: имя существительное. Роль существительных в предложении. Суффиксы существительных. Указательные и неопределенные местоимения.
8	Лексика и и фразеология по теме "Еда". Грамматика. Немецкий язык: употребление определенного и неопределенного артикля. Модальный глагол mogen. Грамматика. Французский язык: употребление определенного, неопределенного и частичного артиклей. Глаголы третьей группы prendre, boire, vouloir. Замена частицы pas в отрицании на plus, rien, jamais, point, guere, nulle part. Ближайшее будущее время future proche. Грамматика. Испанский язык: Предлоги косвенного дополнения. Повелительное наклонение (форма «vosotros»). Грамматика. Китайский язык: Конструкция ?????, особенности называния телефонного номера, побудительная частица ?. Грамматика, Английский язык: Определители количества. Артикли (нулевой, неопределенный и определенный)
9	Лексика и и фразеология по теме "Здоровье и болезни". Грамматика. Немецкий язык: повелительное наклонение. Модальный глагол durfen, sollen. Грамматика. Французский язык: повелительное наклонение. Прошедшее время passe compose. Количественные и порядковые числительные. Прямое и косвенное дополнения. Артикли перед частями тела. Грамматика. Испанский язык: Место отрицания. Отрицательные местоимения и наречия. Грамматика. Китайский язык: Конструкция с ?????, употребление ??,??,?. Грамматика, Английский язык: страдательный залог: образование, видо-временные формы. Личные и безличные конструкции
10	Лексика и и фразеология по теме "География стран. Климат, погода, природа, природные катаклизмы". Грамматика. Немецкий язык: настоящее и прошедшее время. Грамматика. Французский язык: Неличные формы глаголов: participe present и gerondif. Грамматика. Испанский язык: Неопределённые местоимения и наречия. Отсутствие артикля. Грамматика. Китайский язык: Вспомогательный глагол ?, частица качества ? Наречия ? и ?. Грамматика, Английский язык: Наречие. Роль наречий в предложении. Степени сравнения прилагательных и наречий.

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
11	Лексика и и фразеология по теме "Историческое и культурное наследие различных стран (традиции, обычаи, праздники, национальная кухня, язык)". Грамматика. Немецкий язык: прошедшее время. Грамматика. Французский язык: Прошедшее время imparfait. Причастие настоящего времени (participe present) и отглагольное прилагательное (adjective verbal). Грамматика. Испанский язык: Герундий. Конструкция estar + герундий. Предлоги времени. Грамматика. Китайский язык: Использование частицы альтернативного вопроса ????. Использование местоимения ?, Использование вопросительного местоимения ?. Грамматика, Английский язык: Каузативная форма страдательного залога.
12	Лексика и и фразеология по теме "Хобби, клубы по интересам". Грамматика. Немецкий язык: инфинитивные конструкции. Грамматика. Французский язык: Общие и специальные вопросы. Выделительные обороты. Грамматика. Испанский язык: Причастие. Перфектное время. Грамматика. Китайский язык: Частица ? в конце предложения. Употребление ??, Наречие ? .Грамматика, Английский язык: Безличные формы глаголов: инфинитив, причастие и герундий.
13	Лексика и и фразеология по теме "Спорт". Грамматика. Немецкий язык: будущее время. Грамматика. Французский язык: пассивный залог. Грамматика. Испанский язык: Будущее время. Образование наречий. Грамматика. Китайский язык: Конструкция ?????,????? Дополнения с ?. Грамматика, Английский язык: Модели управления глаголов с использованием безличных форм.
14	Лексика и и фразеология по теме "Каникулы и путешествия". Грамматика. Немецкий язык: склонение прилагательных. Грамматика. Французский язык: Будущее время futur simple. Грамматика. Испанский язык: Относительные местоимения. Повелительное наклонение (формы usted, uestedes). Грамматика. Китайский язык: Употребление структуры ??????. Употребление структуры ??????, обстоятельство времени ??. Грамматика, Английский язык: Модальные глаголы, выражающие значения возможности и умения, разрешения, умозаключение
15	Лексика и и фразеология по теме "Транспорт". Грамматика. Немецкий язык: степени сравнения прилагательных. Грамматика. Французский язык: Сравнительная и превосходная степени наречий. Грамматика. Китайский язык: Использование ??, удвоение счетных слов, конструкция ??????. Грамматика, Английский язык: Модальные глаголы и глаголы с модальным значением. Модальные глаголы, выражающие обязательство, необходимость, запрет, отсутствие необходимости, совет
16	Лексика и и фразеология по теме "Получение образования и выбор профессии". Грамматика. Немецкий язык: сложноподчиненные предложения. Грамматика. Французский язык: Придаточные предложения. Грамматика. Испанский язык: Сослагательное наклонение. Грамматика. Китайский язык: Вопросительная частица??, повторение счетных слов Конструкция ?????,?????. Грамматика, Английский язык: Синтаксис: простые и сложные предложения. Сочинительные и подчинительные союзы.
17	Лексика и и фразеология по теме "Социальные проблемы". Грамматика. Немецкий язык: страдательный залог и альтернативные конструкции. Распространенные причастные определения. Грамматика. Французский язык: Условное наклонение conditionnel Грамматика. Испанский язык: Виды придаточных предложений в изъявительном и сослагательном наклонении. Грамматика. Китайский язык: Конструкция с ?????, частица ?. Грамматика, Английский язык: Прямая и косвенная речь. Синтаксис: простые и сложные предложения. Сочинительные и подчинительные союзы.
18	Лексика и и фразеология по теме "Брак". Отношения между полами. Грамматика. Немецкий язык: сложносочиненные предложения. Грамматика. Французский язык: Придаточные условия. Грамматика. Испанский язык: Простое прошедшее время. Грамматика. Китайский язык: Дополнения результата, предлог ?, порядковые числительные. Конструкция ?/?/?/?????. Конструкция ?????. Грамматика, Английский

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
	язык: Именные придаточные предложения. Союзы.
19	Лексика и и фразеология по теме "Культура в жизни молодых людей (театр, кино, музыка, искусство, литература)". Грамматика. Немецкий язык: сослагательное наклонение. Грамматика. Французский язык: Простое прошедшее время <i>passé simple</i> . Грамматика. Испанский язык: Имперфект. Функционирование и выбор прошедших времён. Грамматика. Китайский язык: конструкции?????, ????, использование предлога ?. Грамматика, Английский язык: Условные придаточные предложения. Союзы. Бессоюзные придаточные предложения. Сослагательное наклонение. Способы выражения предположения, сожаления и предпочтения в настоящем и прошедшем времени
20	Лексика и и фразеология по теме "Молодежь и информационные технологии (СМИ, интернет, реклама)". Грамматика. Немецкий язык: косвенная речь. Грамматика. Французский язык: косвенная речь, <i>conditionnel</i> в газетно-журнальном тексте. Предлог <i>sur</i> в интернет-коммуникации. Грамматика. Испанский язык: Условные предложения первого типа (реальные). Грамматика. Китайский язык: Сравнение в китайском языке, Обстоятельство ??Использование частицы ? в китайском языке, сравнительная конструкция A+?+B+V+Adj. Грамматика, Английский язык: Обстоятельственные придаточные предложения: времени, места и образа действия; причины, цели и следствия. Союзы и предложные группы.

5. Организационно-педагогические условия

5.1. Образовательные технологии, используемые для формирования компетенций

Практические занятия проводятся на основе реализации метода обучения действием: определяются проблемные области, формируются группы. При проведении практических занятий преследуются следующие цели: применение знаний отдельных дисциплин и креативных методов для решения проблем и принятия решений; отработка у обучающихся навыков командной работы, межличностных коммуникаций и развитие лидерских качеств; закрепление основ теоретических знаний.

При проведении учебных занятий используются групповые дискуссии, ролевые игры, тренинги и анализ ситуаций и имитационных моделей.

5.2. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.
4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на занятии.

6. Перечень учебно-методического и информационного обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Печатная учебно-методическая литература

№ п/п	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Количество экземпляров в библиотеке
1. Основная литература		
1	Cahier d'activites A1 / A. Berthet [et al.]. - Paris: , Hachette, 2011. - (Alter Ego 1 : methode de francais; Cahier d'activites A1).	30
2	Cahier d'activites A2 / A. Berthet, C. Hugot, B. Sampsonis. - Paris: Hachette, 2011. - (Alter Ego 2 : methode de francais; Cahier d'activites A2).	30
3	Cahier d'activites B1 / E. Daill, P. Trevisiol. - Paris: , Hachette, 2011. - (Alter Ego 3 : methode de francais; Cahier d'activites B1).	30
4	Cahier d'activites B2 / A. Berthet. - Paris: , Hachette, 2008. - (Alter Ego 4 : methode de francais; Cahier d'activites B2).	30
5	Clare A. Speakout. Intermediate : Students' Book with ActiveBook / A. Clare, JJ Wilson. - Harlow: Pearson Education Ltd, 2013.	30
6	Clare A. Speakout. Intermediate : Workbook / A. Clare, JJ Wilson. - Harlow: Pearson Education Ltd, 2011.	50
7	Clare A. Speakout. Pre-intermediate : Students' Book with ActiveBook / A. Clare, JJ Wilson. - Harlow: Pearson Education Ltd, 2013.	30
8	Clare A. Speakout. Pre-intermediate : Workbook / A. Clare, JJ Wilson. - Harlow: Pearson Education Ltd, 2011.	27
9	Eales F. Speakout. Upper Intermediate : Students' Book with ActiveBook / F. Eales, S. Oakes. - Harlow: Pearson Education Ltd, 2013.	55
10	Grundstufe Deutsch. - Wien: , OSD, 2008. - (Osterreichische Sprachdiplom Deutsch : Übungsmaterialien; A 2).	13
11	Niveaustufe A1. - Ismaning: , Hueber Verl., 2006. - (Lagune. Arbeitsbuch; 1).	16
12	Niveaustufe A1. - Ismaning: , Hueber Verl., 2006. - (Lagune. Arbeitsbuch; 1).	16
13	Niveaustufe A2. - Ismaning: , Hueber Verl., 2007. - (Lagune. Arbeitsbuch; 2).	18
14	Niveaustufe B1. - Ismaning: , Hueber Verl., 2008. - (Lagune. Arbeitsbuch; 3).	18
15	Niveaustufe B1. - Ismaning: , Hueber Verl., 2008. - (Lagune. Arbeitsbuch; 3).	18
16	Oberstufe Deutsch. - Wien: , OSD, 2008. - (Das Osterreichische Sprachdiplom Deutsch : Übungsmaterialien; C 1).	13
17	Ван Ф. Китайский язык. Вводный курс / Ф. Ван, Т. Ян. - Пекин Санкт-Петербург: Sinolingua, Каро, 2006.	12
18	Иванов А. И. Грамматика современного китайского языка / А.И. Иванов, Е.Д. Поливанов. - Москва: Либроком, 2010.	10
19	Иванченко А. И. Грамматика французского языка в упражнениях / А. И. Иванченко. - Санкт-Петербург: КАРО, 2012.	31
20	Иванченко А. И. Практика французского языка : сборник упражнений по грамматике / А. И. Иванченко. - Санкт-Петербург: Перспектива, Союз, 2011.	15
21	Софронов М. В. Китайский язык и китайская письменность : курс лекций / М.В. Софронов. - Москва: АСТ, Восток-Запад, 2007.	10
2. Дополнительная литература		
2.1. Учебные и научные издания		

1	Zertifikat Deutsch. - Wien: , OSD, 2008. - (Das Osterreichische Sprachdiplom Deutsch : Ubungsmaterialien; B1, Band 3).	10
2	Гонсалес-Фернандес Е. А. Испанский язык. Начальный этап. Уровень А1 - А2 : учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Е. А. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. - Москва: Юрайт, 2017.	6
3	Грамматика. - Москва: , Юрайт, 2017. - (Испанский язык (продвинутый этап) / Е. А. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова : уровень В2-С1 : учебно-практическое пособие для бакалавров; Ч. 1).	8
4	Иващенко Н. Д. Учебник немецкого языка для продвинутого этапа обучения / Н. Д. Иващенко. - Москва: Дашков и К, 2018.	15
5	Карапетян Г. К. Курс практической грамматики немецкого языка с тренировочными и контрольными заданиями : учебное пособие для вузов / Г. К. Карапетян. - Москва: Университет, 2010.	50
6	Киеня-Мякинен М. И. Испанский язык для совершенствующихся : учебник для бакалавриата и магистратуры / М. И. Киеня-Мякинен. - Москва: Юрайт, 2017.	8
7	Кушнина Л. В. Деривационная грамматика французского языка : учебное пособие / Л. В. Кушнина, Н. Г. Погорелая. - Пермь: Изд-во ПНИПУ, 2018.	5
8	Лексика. - Москва: , Юрайт, 2017. - (Испанский язык (продвинутый этап) / Е. А. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова : уровень В2-С1 : учебно-практическое пособие для бакалавров; Ч. 2).	6
9	Мурадова Л. А. Грамматика французского языка / Л. А. Мурадова. - Москва: Айрис-Пресс, 2013.	29
10	Невзорова Г. Д. Английский язык. Грамматика : учебное пособие для академического бакалавриата / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. - Москва: Юрайт, 2017.	4
2.2. Периодические издания		
	Не используется	
2.3. Нормативно-технические издания		
	Не используется	
3. Методические указания для студентов по освоению дисциплины		
	Не используется	
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента		
	Не используется	

6.2. Электронная учебно-методическая литература

Вид литературы	Наименование разработки	Ссылка на информационный ресурс	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
Дополнительная литература	Воронкова И. С. Французский язык как второй иностранный / Воронкова И. С., Ковалевская Я. А. - Воронеж: ВГУИТ, 2014.	http://elib.pstu.ru/Record/lan72923	локальная сеть; авторизованный доступ

Вид литературы	Наименование разработки	Ссылка на информационный ресурс	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
Дополнительная литература	И. К. Кириллова Грамматика английского языка. Сборник упражнений : Учебно-практическое пособие / И. К. Кириллова, Е. В. Бессонова, О. А. Просяновская. - Москва: Московский государственный строительный университет, Ай Пи Эр Медиа, ЭБС АСВ, 2016.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks85227	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Как это правильно пишется? Wie schreibt man das richtig? : Учебно-методическое пособие / сост. М. К. Куклина ред. Л. И. Корнеева. - Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks87561	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Краткая грамматика английского языка : Учебное пособие / М. В. Процуто [и др.]. - Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2017.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks88490	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Кушнина Л. В. Деривационная грамматика французского языка : учебное пособие / Л. В. Кушнина, Н. Г. Погорелая. - Пермь: Изд-во ПНИПУ, 2018.	http://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib4034	локальная сеть; свободный доступ
Дополнительная литература	Л. Г. Чапаева Практикум по французскому языку. Вводный курс : Учебное пособие / Л. Г. Чапаева. - Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks86210	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Л. Л. Сидоренко Wir pflegen Geschäftskontakte : Учебно-практическое пособие / Л. Л. Сидоренко. - Москва: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2016.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks86138	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Н. В. Ду Китайский язык. Фонетика, иероглифика, устные темы. Начальный уровень : Учебно-методическое пособие / Н. В. Ду, К. Б. Лозовская. - Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks86974	локальная сеть; авторизованный доступ

Вид литературы	Наименование разработки	Ссылка на информационный ресурс	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
Дополнительная литература	Немецкий язык = Deutsch : Учебно-методическое пособие / сост. Н. Х. Савельева. - Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks87257	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Немецкий язык = Deutsch : Учебно-методическое пособие / сост. Н. Х. Савельева. - Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks87257	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Погорелая Н. Г. Le Francais quotidien. (Французский язык, уровень бакалавриата) : учебно-методическое пособие / Н. Г. Погорелая. - Пермь: Изд-во ПНИПУ, 2017.	http://elib.pstu.ru/Record/RUPNRPUelib3985	локальная сеть; свободный доступ
Дополнительная литература	Практическая грамматика немецкого языка : Учебное пособие для студентов высших учебных заведений всех специальностей / В. С. Григорьева [и др.]. - Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2014.	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks86686	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Синявский А. А. Испанский язык. Специального курс для факультета ИМО : учебно-методическое пособие по испанскому языку / Синявский А. А., Горюнова А. Е. - Москва: НИЯУ МИФИ, 2011.	http://elib.pstu.ru/Record/lan76005	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Скопинцева В. И. Фонетика и грамматика английского языка : учебное пособие / Скопинцева В. И., Сидельникова И. В. - Воронеж: ВГУИТ, 2018.	http://elib.pstu.ru/Record/lanRU-LAN-BOOK-117817	локальная сеть; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Фефелова Е. С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) в 2 ч. Ч. 2 : учеб. пособие. Ч. 2 / Фефелова Е. С. - Новосибирск: НГТУ, 2017. - (Практический курс второго иностранного языка (французский язык) : учебное пособие; Ч. 2).	http://elib.pstu.ru/Record/lanRU-LAN-BOOK-118580	локальная сеть; авторизованный доступ

Вид литературы	Наименование разработки	Ссылка на информационный ресурс	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
Дополнительная литература	Фефелова Е. С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык): в 2 ч. Ч. 1 : учебное пособие. Ч. 1 / Фефелова Е. С. - Новосибирск: НГТУ, 2015. - (Практический курс второго иностранного языка (французский язык); Ч. 1).	http://elib.pstu.ru/Record/lanRU-LAN-BOOK-118549	локальная сеть; авторизованный доступ
Основная литература	Н. А. Еремеева Reader with exercises (книга для чтения на английском языке с лексико-грамматическими упражнениями) : Учебное пособие / Н. А. Еремеева, Г. И. Михайлова, Н. С. Полушина. - Новосибирск: Новосибирский государственный архитектурно-строительный	http://elib.pstu.ru/Record/iprbooks88765	локальная сеть; авторизованный доступ

6.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Вид ПО	Наименование ПО
Операционные системы	MS Windows XP (подп. Azure Dev Tools for Teaching до 27.03.2022)
Операционные системы	Windows 10 (подп. Azure Dev Tools for Teaching)
Офисные приложения.	Microsoft Office Professional 2007. лиц. 42661567
Офисные приложения.	МойОфис Стандартный. , реестр отечественного ПО, необходима покупка лицензий.
Прикладное программное обеспечение общего назначения	Dr.Web Enterprise Security Suite, 3000 лиц, ПНИПУ ОЦНИТ 2017

6.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Наименование	Ссылка на информационный ресурс
База данных Scopus	https://www.scopus.com/
База данных Web of Science	http://www.webofscience.com/
Научная библиотека Пермского национального исследовательского политехнического университета	http://lib.pstu.ru/
Электронно-библиотечная система Лань	https://e.lanbook.com/

Наименование	Ссылка на информационный ресурс
Электронно-библиотечная система IPRbooks	http://www.iprbookshop.ru/
Информационные ресурсы Сети КонсультантПлюс	http://www.consultant.ru/

7. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине

Вид занятий	Наименование необходимого основного оборудования и технических средств обучения	Количество единиц
Практическое занятие	ноутбук	1
Практическое занятие	телевизор	1

8. Фонд оценочных средств дисциплины

Описан в отдельном документе

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
**«Пермский национальный исследовательский политехнический
университет»**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
«Лексико-грамматические основы (второй иностранный язык)»
Приложение к рабочей программе дисциплины

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

**Направленность (профиль)
образовательной программы:** Перевод и переводоведение

Квалификация выпускника: «Бакалавр»

Выпускающая кафедра: Иностранные языки, лингвистика и перевод

Форма обучения: Очная

Курс: 1-2 **Семестр:** 1-3

Трудоёмкость:

Кредитов по рабочему учебному плану: 10 ЗЕ

Часов по рабочему учебному плану: 360 ч.

Форма промежуточной аттестации:

Экзамен: 2, 3 семестры; Диф. зачет: 1 семестр

Пермь 2023

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине является частью (приложением) к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине разработан в соответствии с общей частью фонда оценочных средств для проведения промежуточной аттестации основной образовательной программы, которая устанавливает систему оценивания результатов промежуточной аттестации и критерии выставления оценок. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине устанавливает формы и процедуры текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

1. Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине, объекты оценивания и виды контроля

Согласно РПД освоение учебного материала дисциплины запланировано в течение трех семестров (1-3 семестров учебного плана) и разбито на 3 учебных модуля. В каждом модуле предусмотрены аудиторские практические занятия, а также самостоятельная работа студентов. В рамках освоения учебного материала дисциплины формируются компоненты компетенций *знать, уметь, владеть*, указанные в РПД, которые выступают в качестве контролируемых результатов обучения по дисциплине (табл. 1.1).

Контроль уровня усвоенных знаний, освоенных умений и приобретенных владений осуществляется в рамках текущего, рубежного и промежуточного контроля при изучении теоретического материала, сдаче отчетов по практическим заданиям, дифференцированного зачета и экзамена. Виды контроля сведены в таблицу 1.1.

Таблица 1.1. Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине

Контролируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУВы)	Вид контроля					
	Текущий		Рубежный		Итоговый	
	С	ПЗ	Т	КПЗ	Диф. зачет	Экзамен
Усвоенные знания						
З.1 Знать основные лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, закономерности функционирования изучаемого иностранного языка; закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	С		Т		Т	Т
Освоенные умения						
У.1 Уметь анализировать использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности; применять основные формулы речевого общения в подготовленной и неподготовленной устной речи на первом иностранном языке; пользоваться грамматическими формами и конструкциями, обеспечивающими достижение коммуникативных задач в письменной речи на первом иностранном языке; строить высказывания в соответствии с грамматическими нормами первого иностранного языка		ПЗ		КПЗ	КЗ	КЗ
Приобретенные владения						
В.1 Владеть системой лингвистических знаний о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка; навыками анализа языковых явлений; лексиконом в пределах установленной тематики; лексическими и грамматическими навыками устной и письменной речи на первом иностранном языке				КПЗ	КЗ	КЗ

С – собеседование по теме; Т – тест, ПЗ – практическое задание; КПЗ – контрольное практическое задание, КЗ – комплексное задание.

Итоговой оценкой достижения результатов обучения по дисциплине является промежуточная аттестация в виде экзамена, проводимая с учетом результатов текущего и рубежного контроля.

2. Виды контроля, типовые контрольные задания и шкалы оценивания результатов обучения

Текущий контроль успеваемости имеет целью обеспечение максимальной эффективности учебного процесса, управление процессом формирования заданных компетенций обучаемых, повышение мотивации к учебе и предусматривает оценивание хода освоения дисциплины. В соответствии с Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, специалитета и магистратуры в ПНИПУ предусмотрены следующие виды и периодичность текущего контроля успеваемости обучающихся:

- входной контроль, проверка исходного уровня подготовленности обучаемого и его соответствия предъявляемым требованиям для изучения данной дисциплины;
- текущий контроль усвоения материала (уровня освоения компонента «знать» заданных компетенций) на каждом групповом занятии и контроль посещаемости занятий;
- промежуточный и рубежный контроль освоения обучаемыми отдельных компонентов «знать», «уметь» заданных компетенций путем компьютерного или бланчного тестирования, контрольных опросов, контрольных работ (индивидуальных домашних заданий).

Рубежный контроль по дисциплине проводится на следующей неделе после прохождения модуля дисциплины, а промежуточный – во время каждого контрольного мероприятия внутри модулей дисциплины;

- межсессионная аттестация, единовременное подведение итогов текущей успеваемости не менее одного раза в семестр по всем дисциплинам для каждого направления подготовки (специальности), курса, группы;
- контроль остаточных знаний.

2.1. Текущий контроль

Текущий контроль в форме собеседования проводится по каждой теме. Результаты по 4-балльной шкале оценивания заносятся в книжку преподавателя и учитываются в виде интегральной оценки при проведении промежуточной аттестации.

2.1.1 Типовые вопросы собеседования:

- Какие основные лексико-грамматические средства необходимы для выражения формул речевого общения?
- Какие основные лексико-грамматические средства используются в речевых актах знакомства, представления, ответа на представление, прощания, извинения, благодарности и ответа на благодарность?
- Назовите известные Вам средства логической связи между элементами высказывания на иностранном языке.

2.1.2 Типовые практические задания:

- Поставить глаголы / существительные / местоимение в предложении, тексте в правильную форму;
- Образовать сложноподчиненное предложение из двух простых предложений.
- Вставьте в текст данную в скобках лексику в соответствие с контекстом и в нужной форме.

2.2. Рубежный контроль

Рубежный контроль для комплексного оценивания усвоенных знаний, освоенных умений и приобретенных владений (табл. 1.1) проводится в форме контрольного практического задания (после изучения каждого модуля учебной дисциплины).

2.2.1. Типовые контрольные практические задания.

- Сформулируйте предложения, раскрыв скобки.
- Подставьте подходящие по смыслу слова.
- Переформулируйте предложения.
- Переведите с иностранного языка на русский.

Типовые шкала и критерии оценки результатов рубежной контрольной работы приведены в общей части ФОС образовательной программы.

2.3. Промежуточная аттестация (итоговый контроль)

Допуск к промежуточной аттестации осуществляется по результатам текущего и рубежного контроля. Условием допуска является успешная сдача всех практических заданий текущего и рубежного контроля и положительная интегральная оценка по результатам текущего и рубежного контроля.

Промежуточная аттестация, согласно РПД, проводится в виде дифференцированного зачета и экзамена по дисциплине устно по билетам.

Дифференцированный зачет и экзамен по дисциплине проводятся в устно-письменной форме по билетам. Билет содержит одно тестовое задание для проверки усвоенных знаний, одно контрольное практическое задание и одно комплексное задание для проверки усвоенных умений и приобретенных владений всех заявленных компетенций.

Билет формируется таким образом, чтобы в него попали вопросы и практические задания, контролирующие уровень сформированности *всех* заявленных компетенций. Форма билета представлена в общей части ФОС образовательной программы.

2.3.1. Типовое контрольное практическое задание для дифференцированного зачета:

Проведение тестирования изученных лексико-грамматических структур по всем темам согласно РПД.

Тесты для проведения дифференцированного зачета хранятся на выпускающей кафедре.

2.3.2 Типовое контрольное практическое задание для экзамена:

– Выполните задания по лексико-грамматическим структурам.

2.3.2. Типовое комплексное задание для экзамена:

– Сделайте анализ лексико-грамматических структур в тексте (Приложение 1).

– Выполните комплексное задание к тексту, используя изученный лексико-грамматический материал (Приложение 2)

Полный перечень практических заданий в форме утвержденного комплекта экзаменационных билетов хранится на выпускающей кафедре.

2.3.2. Шкалы оценивания результатов обучения на экзамене

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов *знать, уметь, владеть* заявленных компетенций проводится по 4-х балльной шкале оценивания путем выборочного контроля во время экзамена.

Типовые шкала и критерии оценки результатов обучения при сдаче экзамена для компонентов *знать, уметь и владеть* приведены в общей части ФОС образовательной программы.

3. Критерии оценивания уровня сформированности компонентов и компетенций

3.1. Оценка уровня сформированности компонентов компетенций

При оценке уровня сформированности компетенций в рамках выборочного контроля при экзамене считается, что *полученная оценка за компонент проверяемой в билете компетенции обобщается на соответствующий компонент всех компетенций, формируемых в рамках данной учебной дисциплины.*

Типовые критерии и шкалы оценивания уровня сформированности компонентов компетенций приведены в общей части ФОС образовательной программы.

3.2. Оценка уровня сформированности компетенций

Общая оценка уровня сформированности всех компетенций проводится путем агрегирования оценок, полученных студентом за каждый компонент формируемых компетенций, с учетом результатов текущего и рубежного контроля в виде интегральной оценки по 4-х балльной шкале. Все результаты контроля заносятся в оценочный лист и заполняются преподавателем по итогам промежуточной аттестации.

Форма оценочного листа и требования к его заполнению приведены в общей части ФОС образовательной программы.

При формировании итоговой оценки промежуточной аттестации в виде экзамена используются типовые критерии, приведенные в общей части ФОС образовательной программы.

Пример экзаменационного билета по дисциплине

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования

«Пермский национальный исследовательский
политехнический университет»

Кафедра: Иностранные языки, лингвистика и
перевод

Дисциплина: Лексико-грамматические основы
(второй иностранный язык)

Курс: 1

Экзаменационный билет №__

1. Выполните задания по лексико-грамматическим структурам.
2. Выполните анализ лексико-грамматических структур в тексте.
3. Выполните комплексное задание к тексту, используя изученный лексико-грамматический материал.

Примеры контрольных практических заданий для зачета по дисциплине

1. Прочитайте текст, вставьте определенный\неопределенный артикль в нужном падеже.
2. Прочитайте текст, вставьте личные местоимения.
3. Прочитайте текст, вставьте пропущенные темпоральные или пространственные предлоги.
4. Прочитайте текст, поставьте пропущенные модальные глаголы в нужной временной форме в соответствии с контекстом.
5. Прочитайте текст, найдите предложения в пассивном залоге, определите временную форму и объясните использование этого залога.
6. Прочитайте текст, вставьте притяжательные местоимения в нужном падеже в соответствии с контекстом.
7. Прочитайте текст, вставьте возвратные местоимения в нужном падеже в соответствии с контекстом.
8. Прочитайте текст, вставьте глаголы в нужном числе и лице.
9. Прочитайте текст, найдите все глаголы и напишите их в неопределенной форме.

Примеры контрольных практических заданий для дифференцированного зачета по дисциплине

1. Прочитайте текст, найдите предложения в активном залоге, переделайте в пассивный залог и переведите их на русский язык.
2. Прочитайте текст, вставьте в пропуски данные лексические единицы по теме “Моя квартира” в соответствии с контекстом и в нужной форме.
3. Прочитайте текст, определите грамматическое время, переделайте текст в другое грамматическое время и переведите текст на русский язык.
4. Прочитайте текст, вставьте в пропуски данные лексические единицы по теме “Мой рабочий день” в соответствии с контекстом и в нужной форме.
5. Прочитайте текст, вставьте в пропуски данные лексические единицы по теме “Свободное время” в соответствии с контекстом и в нужной форме.

6. Прочитайте текст, вставьте в пропуски данные лексические единицы по теме “Погода” в соответствии с контекстом и в нужной форме.

7. Прочитайте текст, вставьте в пропуски данные лексические единицы по теме “Путешествие” в соответствии с контекстом и в нужной форме.

8. Прочитайте текст, вставьте в пропуски данные лексические единицы по теме “Еда” в соответствии с контекстом и в нужной форме.

9. Прочитайте текст, вставьте в пропуски данные лексические единицы по теме “Покупки” в соответствии с контекстом и в нужной форме.

10. Прочитайте текст, вставьте в пропуски данные лексические единицы по теме “Семья” в соответствии с контекстом и в нужной форме.

Примеры тестов по дисциплине

Немецкий язык

I. Вставьте предлог, артикль и окончание прилагательного, если это необходимо.

1. Peter und Monika wohnen _____ Wien. Wien liegt _____ Österreich. Sie möchten _____ Spanien oder lieber _____ Schweiz fahren. Sie haben keine Probleme. Die meisten Schweizer verstehen _____ Deutsch.
2. Meine Freunde verbringen die Ferien in ein _____ ganz klein _____ Stadt.
3. John ist _____ Engländer. Er ist _____ Lehrer, manchmal arbeitet er auch als _____ Dolmetscher. In seiner Freizeit spielt er gern _____ Klavier.
4. Mein Freund wohnt _____ Berlin.
5. Er arbeitet als Informatiker _____ Universität.
6. Am Wochenende fährt er _____ München.
7. Hans arbeitet _____ BASF _____ Magdeburg.
8. Unser Hotel liegt _____ Stadtzentrum.
9. Das Museum ist nur wenige Minuten _____ Stadtzentrum entfernt.
10. Susanne möchte _____ Insel Sylt fahren.
11. Meine Eltern reisen _____ Niederlande.
12. Ich fahre in den Ferien _____ Oma.
13. Ich gehe bald _____ Hause.
14. _____ Hause esse ich zu Abend.

II. Вставьте артикль, обращая внимание на род существительного.

1. Hier ist d _____ Teller, d _____ Tasse, d _____ Glas, ein _____ Messer, ein _____ Gabel, ein _____ Löffel, mein _____ Buch, ihr _____ Kugelschreiber, sein _____ Brille, d _____ Tisch, d _____ Uhr.
2. Wir kennen d _____ Arzt, d _____ Ärztin, d _____ Mädchen, kein _____ Arbeiter, ein _____ Nachbarin.

III. Вставьте нужное личное местоимение.

1. Michael hat sich erkältet; _____ hustet stark. 2. Meine Mutter ist nicht zu Hause; _____ ist beim Einkaufen. 3. Ich gehe heute mit Thomas ins Kino; _____ wartet am Bahnhof. 4. Ich lese ein Buch. _____ ist sehr spannend. 5. Die Kinder gehen schon in den Kindergarten; _____ bleiben täglich vier Stunden dort.

IV. Вставьте нужное притяжательное местоимение.

1. Maria ist am Wochenende bei _____ Familie.
2. Peter, wo hast du denn _____ Tasche?
3. Frau Braun, können Sie _____ Büro zeigen?

4. Das kleine Kind geht mit _____ Freundin spazieren.
5. Wir wollen _____ Ferien gemeinsam verbringen.

V. Поставьте глагол “sein” в правильной форме.

1. Ich _____ Reporter. 2. Du _____ jung. 3. Er _____ nicht glücklich.
4. Sara _____ schön. 5. Sara und Jan _____ verliebt. 6. Die Kinder _____ 8 Jahre alt.
7. Das _____ kein Geldautomat. 8. Hier _____ keine Polizeiautos.

VI. Поставьте глагол „haben“ в правильной форме.

1. Die Mädchen _____ Probleme. 2. Wer _____ Probleme?
3. Normalerweise _____ ich keine Probleme. 4. _____ du denn Probleme?
5. Nein, wir _____ keine Probleme. 6. Warum _____ ihr Probleme?

VII. Поставьте глаголы *lesen essen schlafen sehen fahren* в Präsens.

1. Mein Sohn _____ gut das Auto.
2. Lisa _____ gern Pizza.
3. Das Baby ist müde. Es _____ bald.
4. Meine Tochter findet Bücher spannend. Sie _____ sehr viel.
5. Da ist eine Blume. _____ du sie?

VII. Дополните предлоги времени.

1. Der Park schließt _____ neun Uhr.
2. Das Museum hat _____ 10.00 Uhr _____ 18.00 Uhr geöffnet.
3. Das Museum hat _____ Montag nicht geöffnet.
4. _____ Wochenende ist niemand hier.
5. Er ist _____ 28. März 2002 geboren.

VIII. Поставьте правильный предлог и соответствующее окончание артикля.

- | | | |
|----|---|-----------------|
| 1. | _____ sein ___ Onkel noch nicht _____ d ___ Geld bedankt. | Harald hat sich |
| 2. | Planung möchte Julia endlich _____ d _____ Renovierung anfangen. | Nach langer |
| 3. | keinen Fall vergessen, mein _____ Freundin _____ Geburtstag zu gratulieren. | Ich darf auf |
| 4. | bereitet sich Herbert intensiv _____ d _____ Prüfung vor. | Seit drei Tagen |
| 5. | müssen wir unser _____ Eltern _____ Essen einladen. | Am Sonntag |

IX. Составьте предложения в Präsens, учитывая знак препинания.

- | | | |
|----|----------------------------------|----------------|
| 1. | – Krimi – Fernsehen | . du – ansehen |
| 2. | Not – stehlen | . Junge – aus |
| 3. | (Schränkchen) – betragen – 90 cm | . Höhe |
| 4. | | ? du – sich |

bewerben – frei, Stelle

5.

(du) – Geschenke – Kinder – nicht

! vergessen

X. Составьте предложения в Perfekt.

1.

streiten – (um) Geld – oft

2.

– hängen – diese, Wand

3.

Konzert – gefallen – Publikum

4.

leihen – prima, Kochbuch – Freundin

5.

beschäftigen – Geschichte (Heimatsdorf)

Ihr – sich

Bild – noch nie

gestrig,

Dagmar –

Lehrer – sich

XI. Составьте предложения в Präteritum.

1. Evelyn – ausgeben – ganz, Geld – Süßigkeiten

2. Otto – einladen – Freunde - zwanzigster, Geburtstag

3. Ingenieur – ganz, Woche – warten – Lieferung (Gerät)

4. Autofahrer – danken – Mechaniker – schnell, Reparatur

5. Er – müssen – sich konzentrieren – neu, Aufgaben

XII. Преобразуйте предложения из Aktiv в Passiv и из Passiv в Aktiv.

1. Leider gießt sie das Bäumchen zu wenig.

2. Man brät das Fleisch nur kurz.

3. Uns wird nur selten geholfen.

4. Insgesamt wurden von dem Künstler 92 Gemälde geschaffen.

5. Man nahm seine Entschuldigung an.

6. Die Arbeiten wurden fortgesetzt.

7. Der Empfänger des Pakets konnte gefunden werden.

8. Der Arzt untersuchte den kranken Mann.

9. An der Grenze hielt man den Wagen nicht an.

10. Die Fahrt ist durchgeführt worden.

XIII. Дополните предлоги места и артикль, если это необходимо.

1. Er arbeitet als Informatiker _____ Universität.

2. Der Computer steht _____ Tisch.

3. Ich fahre in den Ferien _____ Oma.

4. Herr Schulz möchte den Computer _____ Tisch stellen.

5. Ich sitze _____ Sessel.

XIV. Вставьте нужные модальные глаголы в Präsens.

1. Ich _____ nicht ohne Brille lesen.

2. In diesem Restaurant _____ man nicht rauchen.

3. Er _____ in Zukunft besser arbeiten.

4. Wir _____ viel studieren, um gut Deutsch zu sprechen.

5. _____ ich dir heute helfen?

XV. Соедините предложения подчинительными союзами: *als, wenn, weil, obwohl*

1. _____ man
das Wort Dönerkebab hört, denkt man sofort an die Türkei.
2. Aber das ist
nicht ganz richtig, _____ diese Erfindung aus Deutschland kommt.
3. Mahmut wurde
in der Türkei geboren, _____ er 16 Jahre alt war, zog er mit seiner Familie nach Deutschland.
4. _____ er
gründlich recherchiert hat, fand er in der Türkei kein geeignetes Gericht.
5. Es war im Jahr
1971, _____ er den ersten Dönerkebab verkaufte.

XVI. Замените существительные на личные местоимения.

1. Erna kauft das Kleid in einem Geschäft. _____ kauft _____ in einem Geschäft.
2. Das Mädchen gefällt dem Jungen. _____ gefällt _____.
3. Die Studentin übersetzt einen Text. _____ übersetzt _____.
4. Die Kinder singen ein Lied. _____ singen _____.
5. Der Junge hilft der Mutter. _____ hilft _____.

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. ¿Y tú qué _____ anoche, Sofia?
a) hiciste
b) hice
c) haciste
2. Los niños _____ un cuento.
a) leeran
b) leeron
c) leyeron
3. — Envíame tus fotos, por favor.
a) — Te las he enviado ya.
b) — He enviado te las ya.
c) — He te las enviado ya.
4. Hoy _____ una falda y una camisa.
a) he ponido
b) me he puesto
c) he puesto
5. — Señores, ¿os doy unas revistas?
— Sí, _____, por favor.
a) dánoslas
b) nos las das
c) dáselas
6. — Voy a irme ahora mismo.
— No, _____, por favor.
a) no te vas

- b) no te vayas
c) no vete
7. Me duele la _____ porque me quedo sentado mucho tiempo frente al ordenador.
a) rodilla
b) oreja
c) espalda
8. Mi sobrina aprende a _____ el violín.
a) tocar
b) jugar
c) practicar
9. Pedro y Roberto son _____ de la clase.
a) el más altos
b) los más altos
c) más altos
10. ¿Quieres ir _____ cine con nosotros?
a) a
b) al
c) en el
11. ¿Dónde _____ la peluquería? ¿En esta calle o en la siguiente?
a) hay
b) está) es
12. Mi tío Victorio _____ muy trabajador y generoso.
a) es
b) está
c) hay
13. Mañana nos levantaremos _____ siete.
a) en las
b) a las
c) en los
14. ¿A qué hora _____ los abuelos?
a) venirán
b) vendrán
c) verán
15. Frida Kahlo fue una pintora mejicana _____ famosa.
a) mucho
b) mucha
c) muy
16. En la playa hay _____ gente porque hace buen tiempo.
a) muy
b) mucha
c) mucho
17. ¿Y de pequeños, vosotros _____ en la misma casa que ahora?
a) vivías

- b) vivían
c) vivíais
18. El doctor dice que tienes que limitar el _____ de alcohol.
a) beneficio
b) consumo
c) ejercicio
19. ¿Con qué _____ maquillaban las mujeres en las épocas antiguas?
a) las
b) les
c) se
20. ¿Qué es lo contrario de delante de?
a) debajo de
b) detrás de
c) después de
21. ¿Cuál es el sinónimo de cada dos por tres?
a) raramente
b) con poca frecuencia
c) muy a menudo
22. Desgraciadamente, nuestro _____ ha perdido.
a) entrenamiento
b) campeonato
c) equipo

Раскройте скобки, поставьте глаголы в нужную форму (Pasado Indefinido или Imperfecto).

Mi abuela

Mi abuela _____ (nacer) en 1923 en un pequeño pueblo al norte de Buenos Aires. _____ (Ser) una niña muy inteligente y _____ (soñar) con estudiar medicina. Pero sus padres _____ (morir) cuando ella _____ (tener) 15 años, y por eso no _____ (poder) entrar en la universidad. _____ (Empezar) a trabajar en una fábrica de conservas. La fábrica _____ (pertenecer) a la familia más rica del pueblo. Allí _____ (conocer) a mi abuelo. Ellos _____ (decidir) casarse cuatro meses después.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Ben writes very quickly. Hefinished his essay.
a) already b) yet c)been d) for
2. You're late. I for half an hour.
- A am waiting B have waited C have been waiting
3. They with friends at the moment.
A are staying B have been staying C stay
4. "Carry your work until I get back," said the teacher .
A out B up C on with

5. Mrs Jones couldn't deal all the housework, so she hired a cleaner.

A of B with C on

6. I speak to Mr Shaw, please?

A May B Might C Must

7. Jamal suggested to the cinema.

A go B going C to go

8. Our furniture..... yet.

A isn't delivered B wasn't delivered C hasn't been delivered

9. you rude to your teacher.

A shouldn't have been B mustn't have been C couldn't have been

10. Where's Mary? She be here by now.

A could B might C ought to

11. Mum couldn't take the car. It ..*... .

A was repaired B was being repaired C has been repaired

12. I wish he the music so loudly.

A wouldn't play B won't play C would play

13. I had fallen asleep *...*. they got home.

A by the time B when C until

14. I you if I had known your number.

A would call B will call C would have called

15. Paula going to the beach at the weekend .

A promised B suggested C warned

16. John is very honest. He always ...*.* the truth.

A told B says C tells

17. Tom's mum **.*. him not to touch the iron.

A warned B invited C offered

18. She *.*.*. me where I had been all day.

A told B said C asked

19. The secretary put me to the headmaster.

A up B through C down

20. 6 Andrea has a good relationship..... her parents.

A to B between C with

Раскройте скобки, поставьте глаголы в нужную форму

Hi

(1) I've just arrived (I / just / arrive) in Minneapolis. (2) (I / travel) for more than a month now, and (3)

(I / begin) to think about coming home. Everything (4) (I / see) so far (5) (be) really interesting, and

(6) (I / meet) some really kind people.

(7) (I / leave) Kansas City a week ago.

(8) (I / stay) there with Emily, the aunt of a friend from college. She was really helpful and hospitable

and although (9) (I / plan) to stay only a couple of days, itable and although (9) (I / plan) to stay only a

couple of days, (10) (I / end up) staying more than a week.

(11) (I / enjoy) the journey from Kansas City to here.

(12) (I / take) the Greyhound bus and (13) (meet) some really interesting people – everybody was

really friendly.

So now I'm here, and (14) (I / stay) here for a few days before (15) (I / continue) up to Canada. I'm

not sure exactly when

(16) (I / get) to Winnipeg – it depends what happens while (17) (I / be) here. But (18) (I / let) you

know as soon as (19) (I / know) myself.

(20) (I / stay) with a family here – they're friends of some people I know at home. Tomorrow (21) (we

/ visit) some people they know who (22) (build) a house by a lake. It isn't finished yet, but (23) (it /

be) interesting to see what it's like.

Anyway, that's all for now. (24) (I / be) in touch again soon.

Robert

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Выберете один из предложенных вариантов ответа, заполнив пропуски в предложениях.

I. Elles sont ...

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. irlandais | 2. des irlandais |
| 3. irlandaises | 4. des irlandaises |
| 5. Irlande | |

II. Je ne mets jamais ... sucre dans mon café.

- | | |
|----------|-------|
| 1. de | 2. du |
| 3. de la | 4. le |
| 5. - | |

III. Il a écrit à ses grands parents. Il ... a écrit.

- | | |
|---------|--------|
| 1. leur | 2. lui |
| 3. les | 4. ses |
| 5. eux | |

IV. Tous les matins, nous ... le courrier.

- | | |
|----------------|---------------|
| 1. attendaient | 2. attendions |
| 3. attendrions | 4. attendront |
| 5. attendent | |

V. S'il fait beau nous ... à la plage.

- | | |
|-----------|------------|
| 1. irions | 2. allions |
| 3. allons | 4. irons |
| 5. vont | |

VI. La traduction est un contact ... et un fait de bilinguisme.

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. de langue | 2. des langue |
| 3. de la langue | 4. des langues |
| 5. de langues | |

VII. La traduction est une discipline exacte, ... ses techniques et ses problèmes particuliers.

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. possédant | 2. possédé |
| 3. possédante | 4. possédant |
| 5. possédée | |

VIII. Elles passent ... permis de conduire la semaine prochaine.

- | | |
|----------|--------|
| 1. leur | 2. ces |
| 3. leurs | 4. ses |
| 5. ce | |

IX. Lui, toi et moi ... heureux.

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. seront | 2. suis |
| 3. sont | 4. sommes |
| 5. êtes | |

X. Toute sa vie il est resté ... professeur de sixième.

- | | |
|-------|-------|
| 1. la | 2. le |
| 3. un | 4. - |
| 5. du | |

XI. Les membres des délégations pourront choisir ... dans laquelle ils souhaitent entendre l'interprétation simultanée.

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. la parole | 2. la touche |
| 3. les langues | 4. les touches |
| 5. la langue | |

XII. Il a dit qu'il ... de nous aider.

- | | |
|-------------|---------------|
| 1. essaie | 2. essaierait |
| 3. essayait | 4. essayera |
| 5. a essayé | |

XIII. Votre avis compte. ... des jeunes aussi.

- | | |
|--------------|-----------|
| 1. celui-ci | 2. celui |
| 3. celui –là | 4. celles |
| 5. celle –ci | |

XIV. Il pleut, aussi ... à la maison.

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. nous restons | 2. nous sommes resté |
| 3. nous sommes restés | 4. nous reste |
| 5. restons-nous | |

XV. Ils ont gagné un bon achat de deux ... euros.

- | | |
|--------------|-------------|
| 1. cent | 2. centaine |
| 3. cents | 4. centimes |
| 5. centaines | |

Заполните пропуски словами, прилагаемыми к тексту, поставив их в соответствующее место в правильной грамматической форме.

Le fédéralisme suisse

L'Etat suisse date _____¹ 1848. Politiquement, la Suisse _____² en 26 cantons. Il y a des cantons où l'on parle français et des cantons où l'on parle allemand. Il y a des cantons où l'on parle français et allemand. Il y a _____³ canton où l'on parle allemand, italien et romanche. _____⁴ cantons ne sont presque constitués _____⁵ d'une ville, comme Genève, d' _____⁶ n'ont pratiquement _____⁷ des montagnes et des vallées, comme Uri.

_____⁸ canton _____⁹ sa propre constitution, son parlement, ses tribunaux et ses lois, lesquelles _____¹⁰ évidemment être compatibles avec _____¹¹ de la Confédération ce _____¹² n'empêche pas les cantons d'avoir une _____¹³ autonomie.

Les cantons _____¹⁴ en communes. Un Suisse _____¹⁵ d'abord citoyen d' _____¹⁶ commune et par là-même _____¹⁷ citoyen d' _____¹⁸ canton, donc citoyen Suisse. Les communes _____¹⁹ jouissent d'une _____²⁰ autonomie, et _____²¹ population _____²² parfois aux urnes _____²³ décider par exemple _____²⁴ construire une _____²⁵ route.

aussi, automatiquement, autre, avoir, celle, certain, chaque, de, devoir, (se) diviser, être, large, leur, nouveau, pour, que, qui, se rendre, un, une

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Прочитайте и переведите на русский язык следующие иероглифы:

左边; 阿姨; 啊; 矮; 爱好; 安静; 把; 班; 搬; 办法办公室.

体育; 甜; 条; 同事; 同意; 头发; 突然; 图书馆; 腿; 完成

Прочитайте и переведите на русский язык диалог, сформулируйте ответ по-китайски:

男: 你进来的时候看见小白了吗?

女: 没看见。你找他有事?

男: 我让他下去买午饭, 还没回来。

女: 给他打个电话问问吧。

问: 他们在哪儿?

男: 站着吃蛋糕的那个人是谁?

女: 我们公司新来的年轻人, 小周。

男: 什么? 她姓什么?

女: 姓周。小周又漂亮又热情, 以后有时间我介绍你们认识一下。

问: 关于小周, 可以知道什么?